



02011110808030012

15461



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 1111

8 Αυγούστου 2003

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών Ν.2743/99 . 1  
Ειδικό Έντυπο Πληροφοριακών Στοιχείων Επαγγελματικού Πλοίου Αναψυχής..... 2

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Αριθ. 3225.8/01/2003 (1)  
Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών Ν.2743/99.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις των άρθρων 1 παράγραφος 1 και 5 του Α.Ν. 3276/44 «Περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το 431/30.6.2003 έγγραφο της Ένωσης Πλοιοκτητών Ελληνικών Σκαφών Τουρισμού (Ε.Π.Ε.Σ.Τ.) με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 26.6.2003 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών του Νόμου 2743/99.

3. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών του Ν. 2743/99, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε την 26.6.2003 από τους νόμιμους εκπροσώπους:

α) της Ένωσης Πλοιοκτητών Ελληνικών Σκαφών Τουρισμού (ΕΠΕΣΤ) και

β) της Πανελλήνιας Ένωσης Αξιωματικών και Κατωτέρων Πληρωμάτων Επαγγελματικών και Ιδιωτικών Θαλαμηγών Σκαφών (Π.Ε.Α.Κ.Π.Ε.Ι.Θ.Σ.),

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει από την 1.1.2002 και λήγει την 31.12.2003.

#### ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Πληρωμάτων Επιβατηγών Τουριστικών Σκαφών  
Ν. 2743/99

Εν Πειραιεί σήμερα την 26 Ιουνίου 2003 μεταξύ αφενός του εν Πειραιεί εδρεύοντος ανεγνωρισμένου Σωματείου

υπό την επωνυμία ΕΝΩΣΗ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΚΑΦΩΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ (ΕΠΕΣΤ) νομίμως εκπροσωπούμενου υπό των Τριαντάφυλλο Βενετόπουλο, Πρόεδρο και Απόστολο Παπαδόπουλο, Μέλος Δ.Σ. και αφετέρου της εν Πειραιεί εδρευούσης ανεγνωρισμένης Επαγγελματικής Ένωσης με την επωνυμία ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΕΝΩΣΙΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΩΤΕΡΩΝ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΘΑΛΑΜΗΓΩΝ ΣΚΑΦΩΝ (ΠΕΑΚΠΕΙΘΣ) νομίμως εκπροσωπούμενης υπό των Ελευθέριο Καζατζίδη,, Αντιπρόεδρο και Δημήτριο Λυσσέα, Ταμία, συμφωνείται και υπογράφεται η παρούσα Συλλογική Σύμβαση Εργασίας που αφορά τους όρους εργασίας και αμοιβής των πληρωμάτων που εργάζονται στα επαγγελματικά τουριστικά πλοία του Ν.2743/99.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α

##### Άρθρο 1

Γενικά περί Μισθολογίου

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει επί των Επιβατηγών Επαγγελματικών Τουριστικών Σκαφών-μελών της ΕΠΕΣΤ, του Ν.2743/99, τα οποία εκτελούν τουριστικούς πλόες.

2. Το μισθολόγιο ως και οι πάσης φύσης αποδοχές των επί των ανωτέρω τουριστικών σκαφών εργαζομένων ναυτικών καθορίζεται σε ευρώ.

3. Οι πάσης φύσης καταβολές προς τους ναυτικούς θα καλύπτονται εκ μέρους της Εφοπλιστικής Επιχειρήσεως δια αντιστοίχου βεβαιώσεως εκχωρήσεως ισόποσου συναλλάγματος.

##### Άρθρο 2

Μισθολόγιο

#### Μισθός Ενεργείας

Για το έτος 2002 και 2003 ο μηνιαίος βασικός μισθός των ναυτικών των υπηρετούντων επί των πιο πάνω πλοίων ορίζεται ως ακολούθως:

Από 1.1.2002 έως και 31.12.2002

Ναυτολογούμενος	έως 10-100 κοχ	100,01-300 κοχ	300,01 και άνω
Πλοίαρχος	312.482	917,04	312.482 917,04 355.246 1.042,54
Κυβερνήτης	221.259	649,33	252.556 741,18 252.556 741,18
Πλοίαρχος Β	-----	269.402	790,61 269.402 790,61
Πλοίαρχος Γ	-----	227.490	667,62 221.945 651,34
Ναύκληρος	-----	187.759	551,02 219.058 642,87
Ναύτης	163.274	479,16	176.331 517,48 189.291 555,51
Ναυτόπαις	153.475	450,4	153.475 450,4 153.475 450,51

Ναυτολογούμενος	έως 10-100 κοχ	100,01-300 κοχ	300,01 και άνω
Μηχανικός Α	311.299	913,57	311.300 913,57 352.893 1.035,64
Μηχανικός Β	269.402	790,61	269.402 790,61 269.402 790,61
Μηχανικός Γ	250.360	734,73	250.360 734,73 250.360 734,73
Μηχανοδηγός	219.057	642,87	233.153 684,23 233.153 684,23
Χειριστής	163.274	479,16	163.274 479,16 163.274 479,16
Μαθ. Μηχανής	153.475	450,4	153.475 450,4 153.475 450,4
Θαλαμηπόλος	167.764	492,34	186.670 547,82 186.670 547,82
Βοηθ. Θαλ/όλος	153.475	450,4	153.475 450,4 153.475 450,4
Μάγειρας	187.759	551,02	219.057 642,87 219.057 642,87
Βοηθός Μάγειρα	153.475	450,4	153.475 450,4 153.475 450,4
Καμαριέρα	153.475	450,4	153.475 450,4 153.475 450,4
Διπλ. Θαλ/όλος	242.857	712,71	242.857 712,71 286.443 840,63
Διπλ. Μάγειρας	242.857	712,71	242.857 712,71 286.443 840,63

(Η πρώτη στήλη σε δραχμές και η δεύτερη σε ΕΥΡΩ)  
Από 1.1.2003 έως και 31.12.2003

Ναυτολογούμενος	έως 10-250 κοχ	250,01 και άνω
Πλοίαρχος	917	1.043 Ευρώ
Πλοίαρχος Β	791	791
Πλοίαρχος Γ	742	742
Κυβερνήτης	651	651
Ναύκληρος	551	643
Ναύτης	517	556
Ναυτόπαις	451	451
Μηχανικός Α	913	1.036
Μηχανικός Β	791	791
Μηχανικός Γ	791	735
Μηχανοδηγός	684	684
Χειριστής	479	479
Μαθ. Μηχανής	450	450
Θαλαμηπόλος	548	548
Βοηθ. Θαλ/όλος	450	450
Μάγειρας	643	643
Βοηθός Μάγειρα	450	450
Καμαριέρα	450	450
Διπλ. Θαλ/όλος	712	841
Διπλ. Μάγειρας	712	841

### Άρθρο 3 Αντίτιμο τροφής

Το ημερήσιο αντίτιμο τροφής του ναυτικού παντός βαθμού και ειδικότητας και εφόσον δεν παρέχεται, ορίζεται σε 12,00 Ευρώ (δώδεκα ευρώ).

### Άρθρο 4 Μισθός ασθενείας-Θέσεις νοσηλείας

1. Ο μισθός ασθενείας για την περίθαλψη του ναυτικού εντός Νοσοκομείου ή Κλινικής, καθορίζεται σε ποσοστό ενενήκοντα πέντε επί τοις εκατό (95%) του εις το άρθρο 2 της παρούσης μισθού ενεργείας, ήτοι του μισθού της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας.

2. Ο μισθός ασθενείας για την περίπτωση νοσηλείας του ναυτικού εκτός Νοσοκομείου ή Κλινικής στην Ξηρά καθορίζεται σε ποσοστό εκατό τοις εκατό (100%) του εις το άρθρο 2 της παρούσης μισθού ενεργείας της Συλλογικής Σύμβασης και με το αντίτιμο τροφής του εις το άρθρο 3 της παρούσης.

3. Οι αξιωματικοί και τα κατώτερα πληρώματα δικαιούνται νοσηλείας εις Νοσοκομεία ή Κλινικές αντίστοιχα των υπό του ΝΑΤ-ΟΙΚΟΥ ΝΑΥΤΟΥ προσφερομένων σε περίπτωση τέτοιας νοσηλείας.

### Άρθρο 5 Προκαταβολές και εξοφλήσεις μισθού

1. Με την ναυτολόγησή τους οι ναυτικοί δικαιούνται προκαταβολής μέχρις ενός 15ημέρου.

2. Στους λιμένες της αλλοδαπής και εφόσον επιτρέπεται υπό των εκεί Τοπικών Αρχών η χορήγηση στον Πλοίαρχο (ή Κυβερνήτη) συναλλάγματος, δύναται να χορηγηθεί στον ναυτικό προκαταβολή σε ξένο νόμισμα, ίση προς το ήμισυ (1/2) των ημερομισθίων της παραμονής του πλοίου στην αλλοδαπή, εφόσον μόνον υπάρχει δυνατότητα εξεύρευσης συναλλάγματος παρά του Πλοιοκτήτου.

3. Η εξόφληση των πάσης φύσης αποδοχών του ναυτικού, δηλαδή του μισθού, υπερωριών, αποζημίωσης, ειδικής αμοιβής των Κυριακών κ.λ.π., θα γίνεται με λογαριασμό μισθοδοσίας (WAGES ACCOUNT) ή με απλή απόδειξη.

4. Στην περίπτωση της παραγράφου 2, τα ποσά τα οποία λαμβάνει ο ναυτικός σε συνάλλαγμα, θα εκφράζονται σε ΕΥΡΩ βάσει της επίσημης τιμής αγοράς της Τράπεζας κατά την ημέρα καταβολής τους (εφόσον βεβαίως υπάρχει η δυνατότητα εξεύρευσης συναλλάγματος).

5. Οι καταβολές στην Ελλάδα πραγματοποιούνται σε ευρώ με μόνη εξαίρεση τις καταβολές στο εξωτερικό, οι οποίες όμως είναι δυνητικές ή θα συμπληρώνονται ειδικότερα μεταξύ του Πλοιοκτήτη και του Ναυτικού.

### Άρθρο 6 Άδειες

1. Ο ναυτικός δικαιούται άδειας (96) ενενήκοντα έξι ημερών το χρόνο, υπολογιζόμενη σε (8) οκτώ ημέρες ανά μήνα υπηρεσίας του, για δε τις τυχόν ολιγότερες του μήνα ημέρες δικαιούται το αντίστοιχο κλάσμα (η άδεια αυτή λογίζεται ως συντάξιμος χρόνος, κατά τα ισχύοντα περί ΝΑΤ).

2. Κατά τις ημέρες της άδειας του ο ναυτικός δικαιούται του αναλογούντος σε αυτές μισθού ενεργείας βασικού μισθού και επιδομάτων ως και του εις το άρθρο 3 της παρούσης οριζόμενου αντιτίμου τροφής. Για τον υπολογισμό της άδειας το ημερομίσθιο καθορίζεται εις 1/22 του τρέχοντος μισθού.

3. Η άδεια παρέχεται σε όλους από τον Πλοιοκτήτη ή κατ'εξουσιοδότηση αυτού από τον Πλοίαρχο (ή Κυβερνήτη), εφόσον κατά την κρίση του το επιτρέπουν οι ανάγκες του σκάφους, δύναται δε να χορηγείται και κατά την παραμονή του σκάφους σε λιμένα για επισκευές, ετήσια επιθεώρηση κ.λ.π., του ναυτικού υποχρεωμένου να αποδεχθεί την παρεχόμενη άδεια. Σε περίπτωση, κατά την οποία οι ανάγκες του πλοίου δεν επιτρέπουν την χορήγησιν άδειας, η χορήγηση κατ'επιλογήν του ναυτικού είτε αναβάλλεται δια τον κατάλληλο χρόνο είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα, καταβαλλομένου σε τέτοια περίπτωση εις τον ναυτικό του αναλογούντος μισθού μετά του αντιτίμου τροφής, έστω και αν αυτός παραμένει και διατρέφεται επί του πλοίου.

4. Ο ναυτικός απολυόμενος από το πλοίο, δικαιούται οπωσδήποτε της υπό των παραγράφων 1 και 2 του παρόντος άρθρου προβλεπόμενης άδειας του και αν ακόμη δεν ζήτησε την παροχή αυτή από τον Πλοίαρχο (ή Κυβερνήτη), διαρκούσης της υπηρεσίας του και ανεξαρτήτως του λόγου για τον οποίο δεν παρεσχέθη εις τον ναυτικό η άδειά του ή δεν κατεβλήθη εις τούτον ο αναλογούν εις ταύτη μισθός. Εφόσον όμως έχει συνομολογηθεί στην κατ'ιδίαν σύμβαση εργασίας και η παροχή της αναλογούσης άδειας μετά της τροφοδοσίας, τότε ο ναυτικός δεν δύναται να την αναζητήσει, δις, αφού έχει ήδη καταβληθεί κατά την εξόφληση των μηνιαίων αποδοχών του.

5. Τα δώρα εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα, αντιπροσωπεύοντας αποδοχές, τεσσαράκοντα πέντε ημερών, καταργήθηκαν από 1.1.83, ενσωματούμενα εις την κανονική άδεια, η οποία ούτως αυξήθηκε εις (96) ενενήκοντα

έξη ημέρες ετησίως και υπολογίζεται κατά τα ειδικότερα καθοριζόμενα υπό του παρόντος άρθρου.

#### Άρθρο 7

Ημέρες αργίας εν πλω και εν λιμένι

1. Ως ημέρες αργίας εν πλω και εν λιμένι ορίζονται:

- α) Η πρώτη του Έτους
- β) Η εορτή των Θεοφανών
- γ) Η Καθαρά Δευτέρα
- δ) Η 25η Μαρτίου
- ε) Η Μεγάλη Παρασκευή
- στ) Η ημέρα του Πάσχα
- ζ) Η Δευτέρα του Πάσχα
- η) Η πρώτη Μαΐου
- θ) Η ημέρα της Αναλήψεως
- ι) Η 15η Αυγούστου
- ια) Η 14η Σεπτεμβρίου
- ιβ) Η 28η Οκτωβρίου
- ιγ) Η ημέρα του Αγίου Νικολάου
- ιδ) Η ημέρα των Χριστουγέννων
- ιε) Η δεύτερη ημέρα των Χριστουγέννων
- ιστ) Εις τους Ελληνικούς λιμένες αναγνωρισμένες ως ημέρες αργίας τοπικές εορτές, εφόσον το πλοίο ναυλοχεί εις λιμένα που έχει τοπική εορτή αργίας.

2. Κατά τις άνω ημέρες οι ναυτικοί απαλλάσσονται πάσης εργασίας, πλην των εργασιών ασφαλείας του σκάφους. Τυχόν απασχόληση τούτων εν πλω και εν λιμένι λόγω αναγκών του πλοίου πλην των εργασιών ασφαλείας του σκάφους είναι υποχρεωτική και αμειβεται υπερωριακά (άρθρο 13ο Πρόσθετος εργασία και αμοιβή εργασίας).

#### Άρθρο 8 Ιματισμός

Οι Αξιωματικοί και τα μέλη του κατώτερου πληρώματος υποχρεούνται να φέρουν κατά τις ώρες εκτελέσεως των καθηκόντων τους την καθιερωμένη στολή του Ε.Ν., μετά των διακριτικών για κάθε κλάδο προσωπικού κατά βαθμό ή ειδικότητα. Οι στολές δίδονται από τους πλοιοκτήτες.

#### Άρθρο 9

Είδη ενδιαίτησης και τροφοδοσίας

Σε κάθε αξιωματικό και μέλος του κατώτερου πληρώματος παρέχονται από το πλοίο:

- α) Τα απαραίτητα είδη κλινοσκεπασμάτων, ήτοι στρώματα, σεντόνια, κλινοσκεπάσματα και προσκέφαλα.
- β) Είδη καθαριότητας, ως προσόψια, σάπων κοινός ενός χιλιόγραμμου ανά δεκαπενθήμερο, ως και η αναγκαία ποσότης σαπουνιού προσώπου.
- γ) Είδη εστίασεως, ως πιάτα, πιρούνια, μαχαίρια, κύπελλα κ.λ.π., κατάλληλα για την λήψη γευμάτων.

Εκ των ειδών της προηγούμενης παραγράφου τα σεντόνια, τα καλύμματα των προσκέφαλων και τα προσόψια θα εναλλάσσονται με καθαρά κάθε εβδομάδα.

Πάντα τα ανωτέρω είδη ως και ο ιματισμός πρέπει να παραδίδονται στους ναυτικούς καθαρά και σε κατάσταση επιτρεπούσα την συνήθη χρήση τους.

Οι ναυτικοί υποχρεούνται να επιστρέφουν τα κατά τις διατάξεις του παρόντος άρθρου παρεχόμενα μη αναλώσιμα είδη σε καλή κατάσταση στο τέλος κάθε εβδομάδας προς αντικατάστασή ως και κατά την απόλυσή τους, λογιζόμενη ως φυσιολογικής της λόγω συνήθους χρήσεως φθοράς των. Επίσης οι ναυτικοί πρέπει να μεριμνούν για τον καθαρισμό των στολών τους εν γένει, ώστε να παρουσιάζονται κόσμια ενδεδυμένοι.

#### Άρθρο 10

Ώρες εργασίας και ευθύνες

1. Οι ώρες εργασίας για όλους εν γένει τους ναυτικούς παντός βαθμού και ειδικότητας, τους εργαζομένους επί των επαγγελματικών τουριστικών σκαφών, εν πλω και εν λιμένι καθορίζονται σε σαράντα ώρες εβδομαδιαίως, ήτοι σε (8) οκτώ ώρες κάθε ημέρα από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή. Η πέραν των ωρών αυτών εργασία των μελών του πληρώματος εν γένει ως και οποιαδήποτε πρόσθετη πέραν των οριζόμενων ως κατωτέρω εργασιών κατά το Σάββατο και την Κυριακή, πρόσθετη απασχόληση αμείβονται υπερωριακά. Το επίδομα Σαββάτων και Κυριακών ορίζεται στο άρθρο 25 της παρούσης.

2. Η απασχόληση του πληρώματος κατά Σάββατο-Κυριακή στο λιμάνι θα πραγματοποιείται μόνον όταν γίνεται επιβίβαση ή αποβίβαση επιβατών ή εφόσον απαιτούν τέτοια απασχόληση οι ανάγκες του πλοίου ή το αξίωσει ο Πλοιοκτήτης ή ο Πλοίαρχος. Όταν υπάρχουν επί του πλοίου επιβάτες η παραμονή του πληρώματος είναι υποχρεωτική εφόσον το ορίσει ο Πλοιοκτήτης ή Πλοίαρχος.

3. Οι Κυβερνήτες και Πλοίαρχοι έχουν υποχρέωση να κινούν τα σκάφη αποκλειστικά και μόνον με εντολές του Πλοιοκτήτη. Η πρωτοβουλία τους θα περιορίζεται στην κατά το δυνατόν καλύτερη εκτέλεση της εργασίας, την εξυπηρέτηση των επιβατών και την ευθύνη για την συντήρηση των σκαφών κατά τις ώρες απραξίας γενικώς ασκούντες σοβαρή εποπτεία επί του πληρώματος.

4. Υπάρχει ευθύνη του Πλοίαρχου ή Κυβερνήτου, αλλά και του λοιπού πληρώματος αδιακρίτως, για την ασφάλεια του σκάφους, τόσο από πλευράς αγκυροβολίας, όσον και λοιπών μέτρων ασφαλείας και εξυπηρέτησης επιβατών, επισκεπτών, BROKERS κ.λπ.

5. Χωρίς να θίγονται τα κεκτημένα δικαιώματα του ναυτικού εκ του χρόνου διαδραμούσης υπηρεσίας τους, δύναται ο Πλοιοκτήτης να μεταθέσει το πλήρωμά του εν όλω ή εν μέρει, περιλαμβανομένου και του Πλοίαρχου ή Κυβερνήτη, εις άλλο σκάφος ιδιοκτησίας του ή των συμφερόντων, ή διαχείρισής του, αδιακρίτως, ώστε σε κάθε περίπτωση να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή εξυπηρέτηση των σκαφών, των ναυτικών μη δυναμένων να αρνηθούν μια τέτοια μετάθεση. Οι σχετικές μεταβολές πρέπει να νομιμοποιούνται άμεσα.

6. Οι Πλοίαρχοι ή Κυβερνήτες έχουν υποχρέωση σύνταξης μηνιαίας εγγράφου απόδοσης λογαριασμού Πλοίαρχου εις τον Πλοιοκτήτη, ευθυνόμενοι για την όλη διαχείρισή τους. Οι Πλοίαρχοι και Κυβερνήτες δεν μπορούν να προβαίνουν σε αγορές, επισκευές, ή προμήθειες πέραν τω συνήθων χωρίς ειδική άδεια του Πλοιοκτήτη.

#### Άρθρο 11

Ώρες εργασίας προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών εν πλω και εν λιμένι

1. Ειδικώς για το προσωπικό Γενικών Υπηρεσιών εν γένει η οκτάωρη ημερήσια εργασία του κατανέμεται από της 06:00 ώρας μέχρι 22:00 ώρας με μια ή πλείονας διακοπές αναλόγως προς το πρόγραμμα εργασίας και τις ανάγκες του σκάφους, εφαρμοζομένων αναλόγως των διατάξεων του άρθρου 13, για την πέραν του 8ώρου απασχόλησή του.

2. Οι ώρες νυκτοφυλάκων του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβάθμισης ορίζονται εν πλω από τις 21:00, μέχρι της 06:00 της επομένης και εν όρμω από της 18:00 μέχρι της 06:00 της επομένης.

## Άρθρο 12

## Νυκτοφύλακες-Φύλακες

Οι εργάσιμες ώρες των νυκτοφυλάκων ορίζονται σε δώδεκα (12) συνεχείς ώρες, περιλαμβανομένων μεταξύ της 18:00 ώρας και της 06:00 της επομένης, των δε φυλάκων από 06:00 έως 18:00. Άπαντες οι ναυτολογημένοι έχουν την υποχρέωση φυλακής-νυκτοφυλακής. Μετά την εκτέλεση καθήκοντων φύλακα-νυκτοφύλακα, ο ναυτικός δικαιούται ρεπό σε μια από τις επόμενες ημέρες της εβδομάδας, μετά από συνεννόηση με τον Πλοίαρχο. Εάν είναι αδύνατο να δοθεί ρεπό τότε αμειβεται υπερωριακά.

## Άρθρο 13

Πρόσθετος εργασία και πρόσθετος αμοιβή-Υπερωρίες

1. Ο ναυτικός εάν διαταχθεί να εκτελέσει πρόσθετη εργασία, πέραν των κεκανοτισμένων ωρών είναι υποχρεωμένος να την εκτελέσει δεν δύναται όμως η πρόσθετη αυτή εργασία να υπερβαίνει τις τέσσερις ώρες εντός του 24ώρου.

2. Για την πρόσθετη αυτή εργασία, ο εκτελέσας αυτή ναυτικός δικαιούται σε πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) η οποία υπολογίζεται ως εξής: Το ποσόν του μηνιαίου βασικού μισθού διαιρείται δια των ωρών της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης, τούτων εξευρισκομένων δια της διαιρέσεως των εβδομάδων του έτους δια δώδεκα μηνών και του πολλαπλασιασμού του εκ της διαιρέσεως ταύτης προκύπτοντος ηλίθου 4,3 επί τας ώρας της εκάστοτε ισχυούσης εβδομαδιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης. Βάσει του ανωτέρω υπολογισμού, οι ώρες της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχόλησης ανέρχονται σε εκατόν εβδομήντα τρεις (173).

3. Για την πρόσθετη (υπερωριακή) εργασία περί της οποίας η προηγούμενη παράγραφος, η προκύπτουσα εκ της εφαρμογής της υπερωριακής αμοιβής του ναυτικού προσαυξάνεται κατά 25%.

## Άρθρο 14

Πρόσθετες εργασίες μη αμειβόμενες όταν εκτελούνται εντός εργασίμων ωρών.

Δεν καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή (υπερωρία) για τις κατωτέρω μνημονευόμενες εργασίες, εφόσον αυτές εκτελούνται εντός των εργασίμων ωρών ή κατά τις ώρες φυλακής.

## I. Εργασίες καταστρώματος:

- Για την αποσκωρίαση ελασμάτων.
- Για την λίπανση των βαρούλκων.
- Για την εξασφάλιση αντικειμένων καταστρώματος επικείμενης θαλασσοταραχής.
- Για τον καθαρισμό υδροσυλλεκτών κύτους (κουτί σεπτινών).
- Για τον χρωματισμό κλειστών χώρων, εναλλασσόμενοι ανά δώρο και εφόσον υπάρχει τεχνικός ή φυσικός αερισμός των διαμερισμάτων και των εχόντων σχέση με το κατάστρωμα.

στ) Για τον εξωτερικό χρωματισμό του πλοίου κατά την διάρκεια της ημέρας εν όρμω.

ζ) Για πάσα άλλη εργασία συντήρησης του πλοίου.

## II. Εργασίες Μηχανοστασίου:

- Για τον καθαρισμό δαπέδου του μηχανοστασίου.
- Για την πλύση και τον χρωματισμό του μηχανοστασίου εν όρμω, της εργασίας αυτής μη δυναμένης να ανατεθεί στον βοηθό μηχανής απαγορευμένων των ικριωμάτων.
- Για την εκκένωση των βαρελιών μηχανέλαιου στις δεξαμενές του πλοίου, εκτελούμενη εν όρμω μεν, εφόσον

δεν διατηρούνται οι φύλακες του μηχανοστασίου, εν πλω δε μόνον υπό των βοηθών.

δ) Για την παραλαβή καυσίμων υπό των Μηχανικών (Μηχανοδηγών).

ε) Για την εν γένει συντήρηση του μηχανοστασίου και την εκτέλεση εν γένει εργασιών.

## III. Εργασίες Γενικές:

- Για την παράδοση κατά τον ως άνω τρόπο, των ακαθάρτων ειδών ρουχισμού προς πλύση και παραλαβή αυτών.
- Για την πλύση και τον καθαρισμό των διαμερισμάτων του πληρώματος.
- Για την παραλαβή τροφοεφοδίων, εξαρτημάτων κ.λπ..

## IV. Γενική παρατήρηση:

Λαμβανομένης υπόψη της ιδιαιτερότητας των συνθηκών εκμετάλλευσης των Επιβατηγών Επαγγελματικών Τουριστικών Σκαφών, ο ναυτικός οφείλει ενίοτε να εκτελεί χωρίς ιδιαίτερη αμοιβή και άλλα εκτός της ειδικότητάς του καθήκοντα εφόσον ταύτα εκτελούνται εντός του νομίμου ωραρίου εργασίας του.

## Άρθρο 15

Πρόσθετες εργασίες μη αμειβόμενες

Δεν καταβάλλεται πρόσθετη υπερωρία στους Αξιωματικούς και Κατώτερο Προσωπικό, για τις κατωτέρω μνημονευόμενες εργασίες τις οποίες υποχρεούνται αυτοί να εκτελούν οποιαδήποτε ημέρα της εβδομάδος και οποιαδήποτε ώρα έστω και εκτός των εργασίμων ωρών:

α) Εργασίες σε περίπτωση ανωτέρας βίας που αφορούν την ασφάλεια του πλοίου, των επιβαινόντων αυτού ως και εργασίες οπτήρος.

β) Εργασίες για την εκτέλεση γυμνασίων καθαίρεσης λέμβων του πλοίου στη θάλασσα, πυρκαϊάς και εγκατάλειψης του πλοίου, εκμάθησης χειρισμού ταχυπλόου λέμβου, εκτέλεση ναυταθλημάτων δυναμένων να εκτελεσθούν δια των εξαρτημάτων του πλοίου.

## Άρθρο 16

Έκτακτες εργασίες παραλαβής βαρέων αντικειμένων του πλοίου και μεταφορά αυτών αμειβονται ιδιαίτέρως, εφόσον εκτελούνται εκτός του πλοίου, κατόπιν συμφωνίας.

## Άρθρο 17

Βιβλίο πρόσθετων και ιδιαίτερων αμοιβών

1. Οι υπερωρίες καταβάλλονται επί τη βάσει βιβλίου υπερωριών τηρουμένου υπό του Πλοίαρχου ή Κυβερνήτου. Οι εγγραφές στο βιβλίο αυτό, αφού επικυρωθούν από τον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη θεωρούνται δεσμευτικές για αμφοτέρω τα μέλη και δεν δύναται να αμφισβητηθούν εφόσον καθημερινά προσυπογράφονται παρά των υπερωριακώς εργασθέντων ναυτικών. Ανά διήμερο θα γίνεται θεώρηση του βιβλίου από την πλησιέστερη Λιμενική Αρχή και από τον Πλοιοκτήτη εντός 24ώρου, από την άφιξη του πλοίου στο λιμάνι πέρατος του ταξιδιού, άλλως δεν θα λαμβάνεται υπόψη οποιαδήποτε εγγραφή.

2. Υπόλογοι προς τον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη Αξιωματικοί για την κανονική τήρηση του βιβλίου Πρόσθετων και Ιδιαίτερων Αμοιβών είναι ο Υποπλοίαρχος για το προσωπικό Καταστρώματος, ο Α΄Μηχανικός για το προσωπικό Μηχανοστασίου και ο Αρχιθαλαμηπόλος και ο Αρχιμάγειρας οι οποίοι τηρούντα βιβλία υπερωριών των τμημάτων τους, υπό τον έλεγχο του Πλοίαρχου ή Κυβερνήτου ή του οριζόμενου από αυτόν Αξιωματικού. Πριν από

την εκτέλεση κάθε πρόσθετης ή έκτακτης εργασίας υποχρεούνται να αναφέρουν τούτο στον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη για να λάβουν την έγκρισή του. Σε περίπτωση όμως απουσίας του Πλοίαρχου ή Κυβερνήτου οι ανωτέρω υπόλογοι δύνανται, υπαρχούσης επείγουσας ανάγκης, να διατάξουν την εκτέλεση της εργασίας υποχρεούμενοι να αναφέρουν εν συνεχεία σχετικά στον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη. Οι κατά τ' ανωτέρω υπόλογοι Πλοίαρχοι ή Κυβερνήτες υποχρεούνται να καταγράφουν καθ' εκάστην στο βιβλίο πρόσθετων και εκτάκτων αμοιβών τις οφειλόμενες στα μέλη του πληρώματος αμοιβές και να καλούν τους δικαιούχους να προσυπογράφουν για το σύμφωνο των σχετικών εγγράφων και να ακολουθούν την πιο πάνω διαδικασία θεώρησης.

#### Άρθρο 18 Απαγορεύσεις

Απαγορεύεται ο χρωματισμός και η αποσκωρίαση του πλοίου εν πλω και με την χρησιμοποίηση ικρωμάτων (σκαλωσιών), ως και ο χρωματισμός των ιστών και της καπνοδόχου και επικινδύνων σημείων (εξωτερική πλευρά λέμβων, καπονιών, κ.λπ.).

#### Άρθρο 19 Διαιτητική Επιτροπή

Για την επίλυση κάθε αμφισβήτησης ή διαφοράς που μπορεί να προκύπτει, ως προς την ερμηνεία ή την εφαρμογή των όρων της παρούσης, ορίζεται τριμελής Διαιτητική Επιτροπή αποτελούμενη:

1. Από τον Πρόεδρο του Πρωτοδικείου Πειραιώς ή τον παρ' αυτού οριζόμενο Δικαστικό,
2. Από ένα Πλοιοκτήτη διοριζόμενο από την ΕΠΕΣΤ και
3. Από ένα Ναυτικό διοριζόμενο από το Διοικητικό Συμβούλιο της ΠΕΑΚΠΕΙΘΣ.

#### Άρθρο 20 Ειδικό επίδομα οικογενειακής αρωγής

Οι Πλοιοκτήτες των σκαφών της παρούσης σύμβασης καταβάλλουν ποσοστό 2%, μη δυνάμενο να αυξηθεί περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρο 25 του Νόμου 1085/1980 εισπραττόμενο υπό του NAT με σκοπό την χορήγηση οικογενειακών επιδομάτων στους Έλληνες ναυτικούς.

Το ανωτέρω ποσοστό, μαζί με 1% συμμετοχής του ναυτικού, υπολογίζεται επί των υποκειμένων σε εισφορές υπέρ NAT αποδοχών των ναυτικών.

#### Άρθρο 21 Εισφορές-Κρατήσεις

Οι νόμιμες εισφορές και κρατήσεις υπέρ των Ταμείων Ασφάλισης και Πρόνοιας Ε.Ν. (NAT, ΤΠΑΕΝ, ΤΠΚΠΕΝ) ως και του Δημοσίου που βαρύνουν τους ναυτικούς εκπίπτονται από της πάσης φύσεως αποδοχές που αναφέρονται στα προηγούμενα άρθρα της παρούσης.

#### Άρθρο 22 Επικουρική Ασφάλιση

Οι Πλοιοκτήτες καταβάλλουν ποσοστό εκ δύο (2%) επί τοις εκατό μη δυνάμενο να αυξηθεί περαιτέρω, σύμφωνα προς το άρθρο 28 του Νόμου 1220/81, εισπραττόμενο υπό του NAT, με σκοπό την παροχή εις τους Έλληνες ναυτικούς επικουρικής ασφάλισης. Το ανωτέρω ποσοστό μαζί με το εκ δύο επί τοις εκατό (2%) ποσοστό συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων σε εισφορά υπέρ του NAT, αποδοχών των ναυτικών. Όλες γε-

νικά οι εισφορές (NAT, ΤΠΑΕΝ, ΤΠΚΠΕΝ, ΕΝ, ΕΑ, κ.λπ), που βαρύνουν τους Πλοιοκτήτες και τους ναυτικούς θα υπολογίζονται «επί των αποδοχών που καθορίζονται από το NAT».

#### Άρθρο 23 Διάρκεια ναυτολόγησης

Η διάρκεια ναυτολόγησης για την θεμελίωση του δικαιώματος του ναυτικού προς παλιννόστηση συμφωνείται σε ότι ορίζει εκάστοτε το ΥΕΝ.

#### Άρθρο 24 Περιπτώσεις κατά τις οποίες δικαιούται αποζημίωση ο ναυτικός

Οι περιπτώσεις κατά τις οποίες δικαιούνται αποζημιώσεις οι ναυτικοί περιλαμβανομένου και του Πλοίαρχου ή Κυβερνήτη είναι:

- α) Η καταγγελία της Σύμβασης υπό του Πλοίαρχου-Πλοιοκτήτου.
- β) Η αποβολή της Ελληνικής σημαίας.
- γ) Πώληση του πλοίου ή αναγκαστική εκποίηση.
- δ) Λόγω παροπλισμού

Η αποζημίωση ορίζεται 15 ημέρες σε ελληνικό λιμάνι και σε 30 ημέρες σε λιμάνι αλλοδαπής. Εάν η Σύμβαση ναυτολόγησης καταγγέλλεται από τον Πλοίαρχο-Πλοιοκτήτη για υπαιτιότητα του ναυτικού τότε ο ναυτικός δεν δικαιούται αποζημίωση.

#### Άρθρο 5 Επιδόματα

1. Στον Πλοίαρχο ή Κυβερνήτη και στον Α΄ Μηχανικό ή Μηχανοδηγό χορηγείται μηνιαίο επίδομα 44,02 - σαράντα τέσσερα ΕΥΡΩ και δύο λεπτά.

2. Σε όλα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος χορηγείται βαρύ ανθυγιεινό επίδομα μηνιαίως 7,34 - επτά ΕΥΡΩ και τριάντα τέσσερα λεπτά.

3. Το επίδομα για οκτάωρη απασχόληση τις Κυριακές κάθε μήνα είναι ίσο με 22% του μηνιαίου βασικού μισθού και ισχύει μόνον για την Συλλογική Σύμβαση Εργασίας του έτους 2003.

Διευκρινίζεται ότι τα παραπάνω επιδόματα καταβάλλονται σε όλα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος και ανεξάρτητα από το αν παρείχαν η όχι υπηρεσία κατά τις ημέρες αυτές.

#### Άρθρο 26 Προσαύξηση μισθού λόγω προσέγγισης σε λιμάνι εξωτερικού

Ο μισθός που ορίζεται από το άρθρο 2 προσαυξάνεται υπό μορφή επιδόματος κατά ποσοστό 15% όταν τα πλοία που αφορά η παρούσα Σύμβαση επεκτείνουν τους πλόες τους σε λιμένας εξωτερικού και μόνον για τις ημέρες που θα βρίσκονται εκεί, εξαιρουμένων των Δυτικών Τουρκικών Ακτών.

#### Άρθρο 27 Ισχύς-Τροποποίηση-Καταγγελία

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει από 1.1.2002 και λήγει την 31.12.2003.

2. Κατά την διάρκεια ισχύος της παρούσης Συλλογικής Σύμβασης αι δί' αυτής καθοριζόμενες εκατέρωθεν υποχρεώσεις και δικαιώματα πάσης φύσης κατισχύουν των διατάξεων πάσης άλλης υπαρχούσης τυχόν κλαδικής Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας.

3. Η παρούσα δύναται να καταγγελθεί εγγράφως παρέκατέρω των συμβαλλομένων δύο προ της λήξης,

δια καταγγελίας προς το έτερον μέρος. Σε περίπτωση μη εμπρόθεσμου καταγγελίας σύμφωνα με το ανωτέρω η ισχύς παρατείνεται επί ένα τρίμηνο από την ημερομηνία λήξης της, οπότε μετά την παρέλευση και του τριμήνου τούτου παύει οριστικώς ισχύουσα.

#### Άρθρο 28

##### Ελευθερία συμβάσεων Πλοιοκτητών-Ναυτικών

Χωρίς να θεωρείται ότι παραβιάζεται η παρούσα Σύμβαση δύνανται οι Πλοιοκτήτες και οι ναυτικοί να συμφωνούν και οποιουσδήποτε άλλους όρους επιθυμούν στις κατ'ιδίαν συμβάσεις εργασίας, αναλόγως προς την φύση της εργασίας και τις ανάγκες των σκαφών και όχι κάτω της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας.

#### Άρθρο 29

##### Εκπαίδευση ναυτικών-Σχολές-Διάφορα

1. Ειδικώς συμφωνείται ότι το ΠΕΑΚΠΕΙΘΣ και η ΕΠΕΣΤ θα μεριμνήσουν ώστε να οργανωθούν και λειτουργήσουν τμήματα σερβιτόρων-στιούαρτς για εκπαίδευση, πρώτων βοηθειών για όλους τους Αξιωματικούς εν γένει καθώς και Αγγλικής γλώσσας ώστε όλοι οι ναυτικοί να έχουν την δυνατότητα να παρέχουν σωστές υπηρεσίες. Οι γνώσεις αυτές θα πιστοποιούνται με ανάλογα πτυχία.

2. Προϋποτιθεμένης της έγκρισης του ΥΕΝ, αμφοτέρωι οι συμβαλλόμενοι θα μεριμνήσουν για την σχεδίαση στολών των πληρωμάτων και των διακριτικών τους, χρησιμοποιούμενων μόνο από τα πληρώματα των σκαφών που αναφέρει η Σύμβαση.

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφώνησαν και συναποδέχθηκαν τα πιο πάνω σε πίστωση δε συνετάγη το παρόν και υπογράφεται νομίμως και ως έπεται εις τρία αντίτυπα από τα οποία έλαβαν τα συμβαλλόμενα μέρη από ένα, το δε τρίτον υποβάλλεται στο ΥΕΝ, για επικύρωση σύμφωνα με το νόμο.

##### Οι Συμβαλλόμενοι

Για την ΕΠΕΣΤ	Για την ΠΕΑΚΠΕΙΘΣ
Ο Πρόεδρος	Ο Αντιπρόεδρος
ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ ΒΕΝΕΤΟΠΟΥΛΟΣ	ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΚΑΖΑΤΖΙΔΗΣ
Ο Ταμίας	Ο Ταμίας
ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΛΥΣΣΕΑΣ

Η απόφαση αυτή με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 22 Ιουλίου 2003

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

**ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΣΧΑΛΙΔΗΣ**

Αριθ. Φ.3342/03/03

(2)

Ειδικό Έντυπο Πληροφοριακών Στοιχείων  
Επαγγελματικού Πλοίου Αναψυχής.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

α) Τις διατάξεις των άρθρων 1,2,3 παραγρ. 7 και 4 παραγρ. 5,6 του Ν.2743/99 «Πλοία αναψυχής και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 211).

β) Τις διατάξεις του άρθρου 29α του Ν. 1558/85 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά όργανα» (ΦΕΚ Α 137) που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν.2081/92 (ΦΕΚ Α 154) όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 1 παράγραφος 2α του Ν.2469/97 (ΦΕΚ Α 38).

γ) Τις διατάξεις του άρθρου 37α του Ν.Δ. 187/73 «Περί

Κώδικος Δημοσίου Ναυτικού Δικαίου» (ΦΕΚ Α 261), που προστέθηκε με το άρθρο 9 του Ν.2329/95 «Ρύθμιση θεμάτων προσωπικού του Λιμενικού Σώματος και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ Α 172).

δ) Το γεγονός ότι από τις διατάξεις της απόφασης αυτής δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

1. Τα επαγγελματικά πλοία αναψυχής είναι εφοδιασμένα με Ειδικό Έντυπο Πληροφοριακών Στοιχείων Επαγγελματικού Πλοίου Αναψυχής (Ε.Ε.Π.Σ.Ε.Π.Α.).

2. Το έντυπο αυτό διατίθεται από τις Λιμενικές αρχές και το αντίτιμό του, καθορίζεται σε 15 ευρώ.

3. Το Ε.Ε.Π.Σ.Ε.Π.Α. χορηγείται από τη Λιμενική Αρχή σε λιμένα αρμοδιότητας της οποίας βρίσκεται ελλιμενισμένο το επαγγελματικό πλοίο αναψυχής κατά την έκδοση της άδειας επαγγελματικού πλοίου αναψυχής, είναι διαρκούς ισχύος και περιέχει τριάντα (30) θυρίδες θεωρήσεων της Λιμενικής Αρχής.

4. Σε περίπτωση συμπλήρωσης των θυρίδων χορηγείται δεύτερο έντυπο που αποτελεί συνέχεια του προηγούμενου και αριθμείται ανάλογα (2ο, 3ο κ.λπ.)

5. Για τη θεώρηση της άδειας επαγγελματικού πλοίου, πέραν των άλλων δικαιολογητικών, απαιτείται η προσκόμιση επικυρωμένου αντιγράφου Ε.Ε.Π.Σ.Ε.Π.Α. στο Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας (Άρθρο 2 παραγρ. 2,3 και 4 του Ν.2743/99).

6. Ο τύπος του Ε.Ε.Π.Σ.Ε.Π.Α. καθορίζεται ως ακολούθως:

«ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
HELLENIC REPUBLIC  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ  
MINISTRY OF MERCANTILE MARINE  
ΛΙΜΕΝΙΚΗ ΑΡΧΗ .....  
PORT AUTHORITY .....

##### ΕΙΔΙΚΟ ΕΝΤΥΠΟ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥ  
ΠΛΟΙΟΥ ΑΝΑΨΥΧΗΣ

SPECIAL INFORMATION FORM FOR PROFESSIONAL  
PLEASURE CRAFT

(Άρθρο 4 παραγρ. 5 και 6 του Ν.2743/99)

(Article 4 par. 5 & 6 of Law 2743/99)

ΟΝΟΜΑ ΠΛΟΙΟΥ: ...../.....  
NAME OF CRAFT: ...../.....  
ΛΙΜΕΝΑΣ ΚΑΙ ΑΡΙΘΜΟΣ ΝΗΟΛΟΓΙΟΥ: .....  
PORT OF REGISTRY AND REGISTRATION NUMBER:.....  
ΕΙΔΟΣ ΠΛΟΙΟΥ:..... ΟΛΙΚΟ ΜΗΚΟΣ: .....  
TYPE OF CRAFT:..... LENGTH OVERALL: .....  
ΚΟΧ..... ΣΗΜΑΙΑ .....  
G.R.T:..... FLAG .....  
Δ.Δ.Σ.: .....  
INTERNATIONAL CALL SIGN.....  
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΗ  
ΗΉ ΕΦΟΠΛΙΣΤΗ: .....  
OWNER'S FULL NAME (NAME AND SURNAME)  
.....  
Α.Φ.Μ.: ...../ΔΟΥ/.....  
TAX NUMBER...../TAX OFFICE/.....  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ: .....  
...../.....  
HOME ADDRESS ...../.....  
ΤΗΛΕΦΩΝΟ: ..... FAX ..... E-MAIL.....  
TELEPHONE NUMBER..... FAX ..... E-MAIL.....

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ-ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ MARITIME DOCUMENTS AND CERTIFICATES	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ DATE		ΘΕΩΡΗΣΗ
	ΕΚΔΟΣΗΣ OF ISSUE	ΛΗΞΗΣ OF EXPIRE	CERTIFIED BY
1. ΑΔΕΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥ ΠΛΟΙΟΥ PROFESSIONAL PLEASURE CRAFT LICENCE			
2. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΑΤΑΜΕΤΡΗΣΗΣ TONNAGE CERTIFICATE			
3. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΑΠΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ OIL POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE (Μόνο για τα άνω των 100 κωχ) ( Only for craft above 100 g.r.t.)			
4. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΑΠΟ ΛΥΜΑΤΑ SEWAGE POLLUTION PREVENTION CERTIFICATE (για ναυπηγηθέντα μετά την 2-12-96 και μεταφέροντα άνω των 10 επιβαινόντων) (for crafts constructed after 2-12-1996 and carrying more than 10 passengers).			
5. ΑΔΕΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ ΠΛΟΙΟΥ LICENCE FOR INSTALLATION AND OPERATION OF SHIP'S TELECOMMUNICATION STATION			
6. ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΜΕ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΡΑΔΙΟΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ AGREEMENT WITH AN A.A.I.C.			
7. ΣΥΜΒΑΣΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΞΗΡΑΣ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ GMDSS. (εφόσον φέρει σύστημα GMDSS) SHORE -BASED MAINTENANCE AGREEMENT (if GMDSS has been installed )			
8. ΒΕΒΑΙΩΣΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ (ΑΣΤΙΚΗ ΕΥΘΥΝΗ-ΖΗΜΙΕΣ-ΡΥΠΑΝΣΗ) INSURANCE CONTRACT (CIVIL LIABILITY-DAMAGES- POLLUTION)			
9. ΣΩΣΙΒΙΑ ΣΧΕΔΙΑ (ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ) LIFE RAFT (SERVICE TESTING CERTIFICATE)			
10. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΓΟΜΩΣΗΣ ΠΥΡΟΣΒΕΣΤΗΡΩΝ FIRE EXTINGUISHERS (INSPECTION AND RECHARGING CERTIFICATE)			
11. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΡΑΜΜΗΣ ΦΟΡΤΩΣΗΣ (εφόσον απαιτείται) LOAD LINE CERTIFICATE (if required).			

ΤΟΠΟΣ:.....ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ:.....  
PLACE:.....DATE:.....

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΛΙΜΕΝΙΚΗΣ ΑΡΧΗΣ  
THE HARBOUR MASTER

T. Σ. Υ.





ΟΔΗΓΙΕΣ  
INSTRUCTIONSΤΟ ΕΙΔΙΚΟ ΕΝΤΥΠΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΑΝΑΨΥΧΗΣ  
SPECIAL INFORMATION FORM FOR PROFESSIONAL PLEASURE CRAFT.

A. Αποτελεί αποδεικτικό στοιχείο για τη συμπλήρωση του κατώτατου ορίου ημερών ναύλωσης που επιβάλλει η ισχύουσα νομοθεσία.

A. It certifies that minimum charter period is completed as required by legislation in force.

B. Συμπληρώνεται από τον εκναυλωτή και προσκομίζεται στη Λιμενική Αρχή πριν τον απόπλου σε κάθε περίπτωση και για οποιαδήποτε κίνηση του πλοίου (ανεξάρτητα αν το πλοίο τελεί υπό ναύλωση ή όχι).

B. It is filled in by the ship owner and submitted to the competent port authority before departure in any case and for any movement of the craft (irrespective if it is under charter or not).

Γ. Φυλάσσεται με επιμέλεια, φέρεται πάντοτε επί του πλοίου και επιδεικνύεται σε κάθε ζήτηση Λιμενικού ή άλλου εντεταλμένου οργάνου.

C. It is kept with diligence, carried always on board and is shown whenever a port police officer or other authorized person requires so.

Δ. Απαιτείται η προσκόμιση επικυρωμένου αντιγράφου του στο ΥΕΝ για τη θεώρηση της άδειας του επαγγελματικού πλοίου.

D. A certified copy of this document must be submitted to the Ministry of Mercantile Marine in order for the professional pleasure craft licence to be endorsed.

Ε. Σε περίπτωση αλλαγής οποιουδήποτε στοιχείου προσκομίζεται υποχρεωτικά στη Λιμενική Αρχή για την καταχώριση της αλλαγής.

E. In case of any changes made to details contained in this form the port authority must be notified accordingly in order to record these changes.

ΣΤ. Για λόγους μείωσης των γραφειοκρατικών διαδικασιών, δεν είναι απαραίτητη η προσκόμιση στην Λιμενική Αρχή των ναυτιλιακών εγγράφων και πιστοποιητικών της πρώτης σελίδας, των οποίων η ισχύς δεν έχει λήξει κατά την ημεέρα χορήγησης του απόπλου.

F. For the purpose of minimizing bureaucratic procedures, maritime documents and certificates mentioned in the first page do not need to be submitted to the competent Port authority if they are still valid at the date of departure.

Ζ. Η λιμενική αρχή δύναται να ζητήσει για έλεγχο οποιοδήποτε έγγραφο για το οποίο υπάρχουν ενδείξεις ότι χρήζει ελέγχου.

G. The port Authority may require verification of any document, whenever it deems necessary to do so».

7. Για κάθε κίνηση του επαγγελματικού πλοίου αναψυχής ανεξάρτητα αν τελεί ή όχι υπό ναύλωση, πραγματοποιείται εγγραφή επί του εντύπου και προσκομίζεται υποχρεωτικά προ του απόπλου στην οικεία Λιμενική Αρχή για θεώρηση στην οικεία θυρίδα της εγγραφής (Άρθρο 4 παραγρ.5 του Ν.2743/99).

8. Σε περίπτωση απώλειας του Ε.Ε.Π.Σ.Ε.Π.Α., εκδίδεται αντίγραφο «λόγω απώλειας» εφόσον υποβληθεί αίτηση στη Λιμενική Αρχή μαζί με Υπεύθυνη Δήλωση του αιτούντα, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν.1599/1986 (Α75) ότι απώλεσε το Ειδικό Έντυπο Πληροφοριακών Στοιχείων Επαγγελματικού πλοίου αναψυχής. Στη Λιμενική Αρχή προσκομίζονται ναυλοσύμφωνα των ναυλώσεων που έχουν πραγματοποιηθεί μέχρι την απώλεια του εντύπου και φωτοαντίγραφα αυτών κατατίθενται στη Λιμενική αρχή. Η Λιμενική Αρχή μετά τον έλεγχο εκδίδει νέο έντυπο στην πρόσθια όψη του οποίου αναγράφει την ένδειξη «ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΛΟΓΩ ΑΠΩΛΕΙΑΣ».

9. Η 3122.1/54/24/22.12.1999 (Β2287) απόφασή μας για το ίδιο θέμα καταργείται.

10. Η ισχύς της απόφασης αυτής αρχίζει ένα μήνα από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 16 Ιουλίου 2003

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΙΩΡΓΟΣ ΠΑΣΧΑΛΙΔΗΣ





**ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ****ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ**

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 \* ΑΘΗΝΑ 104 32 \* TELEX 223211 YPET GR \* FAX 210 52 21 004  
 ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> – e-mail: [webmaster@et.gr](mailto:webmaster@et.gr)

Πληροφορίες Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και λοιπών Φ.Ε.Κ.: 210 527 9000-4  
 Φωτοαντίγραφα παλαιών ΦΕΚ - ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ - ΜΑΡΝΗ 8 - Τηλ. (210)8220885 - 8222924  
 Δωρεάν διάθεση τεύχους Προκηρύξεων ΑΣΕΠ αποκλειστικά από Μάρνη 8

**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.**

<b>ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ</b> - Βασ. Όλγας 227	(2310) 423 956	<b>ΛΑΡΙΣΑ</b> - Διοικητήριο	(2410) 597449
<b>ΠΕΙΡΑΙΑΣ</b> - Ευριπίδου 63	(210) 413 5228	<b>ΚΕΡΚΥΡΑ</b> - Σαμαρά 13	(26610) 89 157
<b>ΠΑΤΡΑ</b> - Κορίνθου 327	(2610) 638 109		(26610) 89 105
	(2610) 638 110	<b>ΗΡΑΚΛΕΙΟ</b> - Πλ. Ελευθερίας 1	(2810) 396 409
<b>ΙΩΑΝΝΙΝΑ</b> - Διοικητήριο	(26510) 87215	<b>ΛΕΣΒΟΣ</b> - Αγ. Ειρήνης 10	(22510) 37 181
<b>ΚΟΜΟΤΗΝΗ</b> - Δημοκρατίας 1	(25310) 22 858		(22510) 37 187

**ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ****Σε έντυπη μορφή:**

- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 40 σελίδες 1 euro.
- Για τα ΦΕΚ από 40 σελίδες και πάνω η τιμή προσαυξάνεται κατά 0,05 euro για κάθε επιπλέον σελίδα.

**Σε μορφή CD:**

Τεύχος	Περίοδος	EURO	Τεύχος	Περίοδος	EURO
Α.Ε. & Ε.Π.Ε.	Μηνιαίο	60	Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	Ετήσιο	75
Α' και Β'	3μηνιαίο	75	Νομικών Προσώπων Δημοσίου Δικαίου (Ν.Π.Δ.Δ.)	Ετήσιο	75
Α', Β' και Δ'	3μηνιαίο	90	Δελτίο Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	Ετήσιο	75
Α'	Ετήσιο	180	Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Ετήσιο	75
Β'	Ετήσιο	210			
Γ	Ετήσιο	60			
Δ'	Ετήσιο	150			
Παράρτημα	Ετήσιο	75			

Η τιμή πώλησης του Τεύχους Α.Ε. & Ε.Π.Ε. σε μορφή CD - rom για δημοσιεύματα μετά το 1994 καθορίζεται σε 30 euro ανά τεμάχιο, ύστερα από σχετική παραγγελία.

Η τιμή διάθεσης φωτοαντιγράφων ΦΕΚ 0,15 euro ανά σελίδα

**ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.**

Τεύχος	Σε έντυπη μορφή		Από το Internet	
	Κ.Α.Ε. Προϋπολογισμού 2531 euro	Κ.Α.Ε. ΤΑΠΕΤ 3512 euro	Κ.Α.Ε. Προϋπολογισμού 2531 euro	Κ.Α.Ε. ΤΑΠΕΤ 3512 euro
Α' (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κτλ.)	205	10,25	176	8,80
Β' (Υπουργικές αποφάσεις κτλ.)	293	14,65	205	10,25
Γ (Διορισμοί, απολύσεις κτλ. Δημ. Υπαλλήλων)	59	2,95	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Δ' (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κτλ.)	293	14,65	147	7,35
Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	147	7,35	88	4,40
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κτλ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	59	2,95	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κτλ.)	30	1,50	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Δελτίο Εμπορικής και Βιομ/κής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	59	2,95	30	1,50
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	ΔΩΡΕΑΝ	-	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Προκηρύξεων Α.Σ.Ε.Π.	ΔΩΡΕΑΝ	-	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	2.054	102,70	587	29,35
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.)	205	10,25	88	4,40
Α', Β' και Δ'			352	17,60

Το κόστος για την ετήσια συνδρομή σε ηλεκτρονική μορφή για τα προηγούμενα έτη προσαυξάνεται πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής του έτους 2003 κατά 6 euro ανά έτος παλαιότητας και κατά τεύχος

- \* Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στις ΔΟΥ που δίνουν αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) το οποίο με τη φροντίδα του ενδιαφερομένου πρέπει να στέλνεται στην Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
- \* Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσοστού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται και από τις ΔΟΥ.
- \* Οι συνδρομητές του εξωτερικού έχουν τη δυνατότητα λήψης των δημοσιευμάτων μέσω internet, με την καταβολή των αντίστοιχων ποσών συνδρομής και ΤΑΠΕΤ.
- \* Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
- \* Η συνδρομή ισχύει για ένα χρόνο, που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου και λήγει την 31η Δεκεμβρίου του ίδιου χρόνου. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
- \* Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι την 31ην Δεκεμβρίου κάθε έτους.
- \* Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

**Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00΄ έως 13.00΄**

**ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**